

Transcription du document du mois de décembre 2025 (AncDK31_156)

Feuillet 1

17 decembre 1754

1. Instruction de ce que doit faire le chef
2. des pilottes cottiers et commis par le
3. Magistrat de la ville de Dunkerque pour
4. empecher l'entrée en ce port aux vaisseaux
5. venans du detroit ou autres lieux qui
6. pouroient avoir eu communication avec eux

7. Sçavoir

8. Ledit chef sera obligé de se tenir en
9. rade avec son vaisseau et equipage si
10. longtems que le tems le permettra et lors
11. qu'il verra quelque batimens arrivéz en rade,
12. il s'en ira au devant d'eux et au vent s'il est
13. possible et leur demandera d'où est le navire,
14. d'où il vient, quel est son chargement, s'il
15. n'a point de malades dans son bord, s'il
16. ne regnoit point des maladies dans l'endroit
17. d'où ces dits vaisseaux viennent, lors qu'ils
18. en sont partys, et s'il n'ont point abordé
19. et eu communication avec des vaisseaux
20. venants des endroits infectés. En ce cas, tous

Feuillet 2

21. les vaisseaux, venants des dits endroits sans
22. distinction et autres qui pouroient avoir eu
23. communication avec eux, le dit chef les
24. avertira de la part du Roy de ne point
25. communiquer avec les vaisseaux qui pouroient
26. etre en cette rade, de se mettre au dessous du
27. vent d'eux, et de ne debarquer ny hommes
28. ny effets de leur chargement sous peine
29. de la vie, et que si au prejudice de la
30. ditte deffences, il s'avissoient d'avoir

31. communication avec les autres batimens en
32. rade ou débarquer quelqu'uns de leur
33. equipage ou quelques effets de leur chargement,
34. il y a ordre de tirer sur eux et de les tuer,
35. et ce jusques à ce que les dits batiments
36. ayent etez visitez et qui leur ait été
37. donné les ordres n[ecessaires] à ce sujet.

38. Ledit chef observera, lorsqu'il iras au
39. devant desdits vaisseaux et aura reconnu
40. qu'il viennent desdits lieux ou qu'ils
41. auront abordé ou eû communication

Feuillet 3

42. avec d'autres vaisseaux desdits lieux,
43. d'aborer un pavillon rouge qui servira
44. de signal pour faire connoitre qu'il
45. sont suspect.

46. Et lorsqu'il connoitra que les vaisseaux
47. ne sont point suspect, il aborera un
48. pavillon blanc et les laissera librement
49. entrer à l'aide d'u[n] pilote cottier.
50. Fait à l'assemblée du dix septième jour
51. de decembre mil sept cent cinquante
52. quatre. Signé Dewaele